

Materialzeugnis, Lieferschein und Kennzeichnung / Certificate, delivery note and marking
1. Prüfbescheinigungen nach DIN EN 10204

- Abnahmeprüfzeugnisse „3.1“ müssen am Tag der Lieferung vorliegen.
- Abnahmeprüfzeugnisse „3.2“ müssen spätestens 5 Tage nach Lieferung vorliegen.
- Interimsbescheinigungen „3.2“ müssen am Tag der Lieferung vorliegen.
- Zeugnisse und Bescheinigungen sind an folgende Mailadresse zu senden:

certificates@schuck-group.com
- Im Betreff der E-Mail ist die Schuck-Bestellnr. und zugehörige Position anzugeben.
- Zeugnisse müssen vollständig und lesbar (Format A4) versendet werden.
- Jedes Zeugnis ist mit einer separaten pdf-Datei zu versenden.
- Zeugnisse sind ausschließlich per E-Mail (nicht zusätzlich per Post) zu versenden.
- Reihenfolge der Zeugnisse und Anlage sind einzuhalten (3.2, Anlage 3.1, zusätzliche Anlagen)

2. Kennzeichnung

- In beigefügter Tabelle ist aufgeführt wie Waren gekennzeichnet werden müssen und welche Informationen auf Lieferscheinen anzugeben sind.

3. Sonstiges

- Bei Abweichungen behält sich die Franz Schuck GmbH vor die Lieferung komplett oder teilweise zurückzuweisen, bzw. die Annahme der Lieferung zu verweigern.

1. Inspection documents acc. to DIN EN 10204

- Inspection certificates “3.1” have to be present at the day of delivery.
- Inspection certificates “3.2” have to be present not later than 5 days after the day of delivery.
- Interim certificates “3.2” have to be present at the day of delivery.
- Certificates need to be sent to following mail address:

certificates@schuck-group.com
- The order and item number need to be given in the subject of the e-mail.
- Certificates need to be sent in format A4, complete and legible.
- Each certificate need to be sent in a separate pdf-file.
- Certificates need to be sent only by mail and not additionally by post.
- Certificates need to be sent in order (3.2, attachment 3.1, additional protocols and appendix)

2. Marking

- In enclosed table is stated how goods need to be marked and what information need to be indicated on the delivery note.

3. Miscellaneous

- In the event of deviations, Franz Schuck GmbH reserves the right to completely or partially reject the delivery or to refuse the acceptance of delivery.

Erstellt / Created	Geprüft / Approved	Freigegeben / Released	Dokument / Document
am: 11.01.2018 von: Manuel Krauß	am: 11.01.2018 von: Kerstin Rob	am: 15.01.2018 von: M. Schütz	DOK007
			Ausgabe: 2018
QM-Handbuch - Franz Schuck GmbH		Seite / page 1 von 2	Revision: 07

Materialzeugnis, Lieferschein und Kennzeichnung / *Certificate, delivery note and marking*
4. Bestätigung

- Hiermit erkennen wir diese Liefervorschrift an. Nicht zutreffende Anforderungen sind gestrichen.

Stempel und Unterschrift Lieferant:

Ort / Datum:

4. Confirmation

- We herewith confirm this "delivery instruction" to be binding. Not applicable requirements are canceled.

Supplier-stamp and signature:

Place / date:

Anhang / *attachement*:

Angaben / <i>information</i>	Kennzeichnung der Bauteile mit Aufkleber (oder anderen gleichw. geeigneten Mitteln) / <i>marking of the components with sticker (or other equivalent suitable means)</i>	Lieferschein / <i>delivery note</i>
Schuck Bestellnummer / <i>SCHUCK order-no.</i>		X
Schuck Bestellposition / <i>Schuck order item</i>		X
Schuck-Teilenummer / <i>Schuck part-no.</i>	X	X
Bestellabmessung (FM) / <i>final dimension (FM)</i>	X	X
Rohabmessung (RM) / <i>rough dimension (RM)</i>		X
Werkstoff / <i>material</i>	X	X
Liefermenge pro Charge / <i>quantity per batch</i>		X
Liefercharge, Probe oder Seriennummer zur Chargenrückverfolgbarkeit / <i>batch-no, sample, no or serial-no. for batch traceability</i>	X	X

Erstellt / <i>Created</i>	Geprüft / <i>Approved</i>	Freigegeben / <i>Released</i>	Dokument / <i>Document</i>
am: 11.01.2018 von: Manuel Krauß	am: 11.01.2018 von: Kerstin Rob	am: 15.01.2018 von: M. Schütz	DOK007
QM-Handbuch - Franz Schuck GmbH			Ausgabe: 2018
Seite / <i>page</i> 2 von 2			Revision: 07